

486257-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services – Neubi_BZM_Technische
Gebäudeausstattung_EL
T
OJ S 133/2026 14/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Neue Bitterfelder Wohnungs- und Baugesellschaft mbH

R-phost: neubi@neubi-bitterfeld.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Eagraíocht atá ag dámhachtain conradh atá fóirdheonaithe ag údarás conarthachta

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Tithíocht agus taitneamhachtaí pobail

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubi_BZM_Technische Gebäudeausstattung_EL
T

Cur síos: Inhalt dieser Ausschreibung sind, die Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung ELT gemäß HOAI 2021 Teil 4 entsprechend Leistungsbild § 55 und Anlage 15 für die Leistungsphasen 4 - 9 zuzüglich besonderer Leistungen gem. Anlage 1 Leistungsbild für die Anlagengruppen 4 bis 6

Aitheantóir an nós imeachta: 65b3918f-2d89-4532-8453-4bbf16eca595

Aitheantóir inmheánach: Neubi_BZM_19

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Bitterfeld-Wolfen

Cód poist: 06749

Foroinn tíre (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Für die Angebotserarbeitung sowie etwaige Präsentationstermine wird keine Entschädigung gezahlt.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Neubi_BZM_Technische Gebäudeausstattung_ELt

Cur síos: Die Leistungsphasen werden stufenweise/optional beauftragt. Im Rahmen der Erstbeauftragung werden die Grundleistungen der Leistungsphasen 4 und 5 erbracht. Die Beauftragung der weiteren Leistungsphasen sowie der Besonderen Leistungen erfolgt optional und stufenweise. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung weiterer Leistungsphasen über die Leistungsphase 5 hinaus besteht nicht. Ein unbedingter Rechtsanspruch auf Beauftragung der weiteren Leistungen besteht nicht.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Bitterfeld-Wolfen

Cód poist: 06749

Foroinn tíre (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 12/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/07/2031

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unternehmensbezogene/ Projektleiterbezogene

Referenzen: E.1 2 Referenzen für den Neubau eines mehrgeschossigen Nichtwohngebäudes mit Werkstätten und/oder Laborräumen und/oder Seminarräumen, mit einer Baukostensumme der Anlagengruppen 440, 450 und 460 von mindestens 2 Mio. € brutto, mit einem Mindestleistungsumfang Anlagegruppen 440 und 450 in den LP 2-3 und 5-7 nach § 55 HOAI 2021 (oder der vergleichbaren Vorgängervorschrift oder vergleichbarer Leistungsumfänge bei Büro im Ausland) Die Leistungen der LPH 7 müssen mindestens innerhalb der letzten 10 Jahre (ab 06/2016) abgeschlossen sein. Wertung je Referenz mit 10 Punkten E.2 2

Referenzen für den Neubau eines mehrgeschossigen Nichtwohngebäudes mit Werkstätten und/oder Laborräumen und/oder Seminarräumen, mit einer Baukostensumme der Anlagengruppen 440, 450 und 460 von mindestens 2 Mio. € brutto, mit einem Mindestleistungsumfang Anlagegruppen 440 und 450 in den LP 8 nach § 55 HOAI 2021 (oder der vergleichbaren Vorgängervorschrift oder vergleichbarer Leistungsumfänge bei Büro im Ausland) Die Leistungen der LPH 8 müssen mindestens innerhalb der letzten 10 Jahre (ab 06/2016) abgeschlossen sein. Wertung je Referenz mit 10 Punkten E.3 1 Referenz für den Neubau eines mehrgeschossigen Nichtwohngebäudes mit Werkstätten und/oder Laborräumen und/oder Seminarräumen, mit einer Einbindung von Fördermitteln in Höhe von 3 Mio. €, mit einem Mindestleistungsumfang Anlagegruppen 440 und 450 in den LP 2-3 und 5-7 nach § 55 HOAI 2021 (oder der vergleichbaren Vorgängervorschrift oder vergleichbarer Leistungsumfänge bei Büro im Ausland) Die Leistungen der LPH 7 müssen mindestens innerhalb der letzten 10 Jahre (ab 06/2016) abgeschlossen sein. Wertung je Referenz mit 10 Punkten E.4 1 Referenz für den Neubau eines mehrgeschossigen Nichtwohngebäudes mit Werkstätten und/oder Laborräumen und/oder Seminarräumen, mit einer Einbindung von Fördermitteln in Höhe von 3 Mio. €, mit einem Mindestleistungsumfang Anlagegruppen 440 und 450 in der LP 8 nach § 55 HOAI 2021 (oder der vergleichbaren Vorgängervorschrift oder vergleichbarer Leistungsumfänge bei Büro im Ausland) Die Leistungen der LPH 8 müssen mindestens innerhalb der letzten 10 Jahre (ab 06/2016) abgeschlossen sein. Wertung je Referenz mit 10 Punkten

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestbedingung: Nachweis der Projektleitung: Die Berufserfahrung muss mindestens 10 Jahre (ab 06/2016) betragen. Es ist eine persönliche Referenzliste mit mindestens 3 vergleichbaren Projekten vorzulegen, inklusive Projekttitel, Zeitraum, Auftraggeber, Leistungsumfang und Rolle des Bewerbers. Die Referenzen dienen

dem Nachweis der fachlichen Eignung für diese Ausschreibung. Es ist ein Nachweis der Projektleitung über die Führung der Berufsbezeichnung Ingenieur (oder gleichwertig) vorzulegen Nachweis der stellvertretende Projektleitung: Die Berufserfahrung muss mindestens 5 Jahre (ab 06/2021) betragen. Es ist eine persönliche Referenzliste mit mindestens 2 vergleichbaren Projekten vorzulegen, inklusive Projekttitel, Zeitraum, Auftraggeber, Leistungsumfang und Rolle des Bewerbers. Die Referenzen dienen dem Nachweis der fachlichen Eignung für diese Ausschreibung. Es ist ein Nachweis der stellvertretenden Projektleitung über die Führung der Berufsbezeichnung Ingenieur (oder gleichwertig) vorzulegen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestbedingung: Durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023-2025) Im Mittel der letzten drei Jahre muss der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft durchschnittlich mindestens sechs Beschäftigte nachweisen können. Dies umfasst festangestellte Mitarbeitende pro Jahr. Berücksichtigt werden dabei Architekten, Ingenieure, technische Mitarbeiter oder Personen mit vergleichbarer Qualifikation.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer mind. Deckungssumme von 3 000 000 EUR für Vermögensschäden und 3 000 000 EUR für Personen- und Sachschäden. Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss min. das Zweifach dieser Deckungssummen betragen. Falls derzeit keine Berufshaftpflichtversicherung in der Höhe der geforderten Deckungssumme besteht, ist die Erklärung eines Versicherers beizufügen, wonach dieser bereit ist, im Auftragsfall eine Berufshaftpflichtversicherung zu den o. g. Bedingungen mit dem Bewerber abzuschließen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Abgabe der folgenden Formblätter oder Erklärungen:

Formblatt A - Antrag auf Teilnahme Formblatt B - Nachunternehmereinsatz Formblatt C - Erklärungen und Angaben zur Eignungsprüfung Die vorbenannten Formblätter

/Eigenerklärungen befinden sich in der Datei: 260710_Neubi_TGA_ELT_Anlage 2_Unterlagen zum Teilnahmeantrag Eigenerklärung zur Umsetzung der Sanktion VO der EU im Bezug zu Russland ist eine eigenständiges Formblatt Bewerbererklärung_gem_RdErl_MW_21.11.2008_41-3257-03 ist eine eigenständiges Formblatt Formblatt 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen ist ein eigenständiges Formblatt Angabe des Bewerbers zu wirtschaftlichen und/oder rechtlichen Verknüpfungen zu anderen Unternehmen. Sollten keine Verknüpfungen bestehen, ist eine Negativerklärung abzugeben. Diese ist von jedem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft einzureichen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unbedenklichkeitserklärung des Finanzamtes, nicht älter als 6 Monate

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023-2025) Der Mindestumsatz netto muss im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahren (2023-2025) 600 T€ des Bewerbers bzw. der Bewerbergemeinschaft betragen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestbedingung: Nachweis über die Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung durch Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister (nicht älter als 12 Monate)

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestbedingung: Nachweis über die Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung durch Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister (nicht älter als 12 Monate)

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Personaleinsatz/Verfügbarkeit

Cur síos: siehe Ausschreibungsunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Planungsaufgabe

Cur síos: siehe Ausschreibungsunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Organisation Baudurchführung

Cur síos: siehe Ausschreibungsunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Kosten- Termin- und Qualitätsmanagement

Cur síos: siehe Ausschreibungsunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Bieterpräsentation

Cur síos: siehe Ausschreibungsunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Honorar

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 30

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f4bd06830-44002f6d8745fafd>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 14/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderungen gem. § 56 VgV

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Erkannte Vergabeverstöße sind innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen, § 160 III Nr. 1 GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zu der in dieser Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Abgabe des Angebots gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (bei Ablehnung einer Rüge): spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Vergaberüge des Unternehmens, welches eine Verletzung seiner Rechte nach den §§ 97 ff GWB geltend macht, nicht abhelfen zu wollen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Neue Bitterfelder Wohnungs- und Baugesellschaft mbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Neue Bitterfelder Wohnungs- und Baugesellschaft mbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Neue Bitterfelder Wohnungs- und Baugesellschaft mbH

Uimhir chlárúcháin: 10156

Seoladh poist: Burgstraße 37

Baile: Bitterfeld-Wolfen

Cód poist: 06749

Foroinn tíre (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: neubi@neubi-bitterfeld.de

Teil.: +49349392980

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Uimhir chlárúcháin: t:03455141536

Seoladh poist: Ernst-Kamieth-Straße 2

Baile: Halle (Saale)

Cód poist: 06112

Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 1c247a97-ea5e-47be-a3f6-662a39a2215b - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 13/07/2026 09:57:46 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 486257-2026
Uimhir eagráin IO S: 133/2026
Dáta foilsithe: 14/07/2026